



Anmälan om svar på remiss av Förslag till ändringar i kursplanen och betygskriterierna i samiska

Remiss från Skolverket

Förslag till beslut

Borgarrådsberedningen föreslår att kommunstyrelsen beslutar följande.
Anmälan om svar på remiss godkänns.

Föredragande borgarrådet Emilia Bjuggren

Sammanfattning av ärendet

Samiska är ett ämne i sameskolan och kursplanen i samiska fastställs av Skolverket. Enligt skolförordningen ska elever som läser samiska som modersmål i grundskolan, anpassade grundskolan och specialskolan undervisas utifrån kursplanen i samiska som idag består av två spår. Skolverkets förslag innebär införandet av ett tredje spår, för nybörjare. De tre spåren blir då samiska inom ramen för samiska som förstaspråk, samiska inom ramen för samiska som andraspråk samt samiska inom ramen för samiska som andraspråk, nybörjare.

Skolverket har tagit fram förslag på betygskriterier i det föreslagna nya tredje spåret, samiska inom ramen för andraspråk, nybörjare, för betygsstegen A, C och E.

Förslaget på ändring i kursplanen och betygskriterier i samiska planeras att träda i kraft den 1 juli 2024 och tillämpas från och med höstterminen 2024.

Skolverket har remitterat ändringsförslagen till staden för yttrande och på grund av kort remisstid har staden svarat med stadsledningskontorets tjänsteutlåtande.

Beredning

Ärendet har remitterats till stadsledningskontoret och utbildningsnämnden. Utbildningsförvaltningen har inkommit med ett kontorsyttrande.

Stadsledningskontoret ställer sig positivt till förslaget om att införa ett nybörjarspår i samiska och bedömer att det ger elever som tillhör urfolket och den nationella minoriteten samer möjligheter att revitalisera sitt språk.

Utbildningsförvaltningen ställer sig positiv till förslaget om ändringar i kursplanen och betygskriterierna i samiska.

Föredragande borgarrådets synpunkter

Jag föreslår att borgarrådsberedningen föreslår att kommunstyrelsen godkänner anmälan om svaret på remissen.

Stockholm den 10 januari 2024

Emilia Bjuggren

Bilaga

Förslag till ändringar i kursplanen och betygskriterierna i samiska, dnr KS 2023/1076-1.4

Borgarrådsberedningen tillstyrker föredragande borgarrådets förslag.

Ärendet

Kursplanen i samiska i sameskolan trädde i kraft den 1 juli 2022 i anslutning till revideringar av läroplanerna och kursplanerna i grundskolan, anpassade grundskolan, sameskolan och specialskolan. Skolverket gjorde vid tiden bedömningen att det av tidsskäl inte fanns möjlighet att genomföra några större revideringar av kursplanen i samiska eller att införa ett tredje spår.

Samiska är ett ämne i sameskolan och kursplanen i samiska fastställs av Skolverket. Enligt skolförordningen ska elever som läser samiska som modersmål i grundskolan, anpassade grundskolan och specialskolan undervisas utifrån kursplanen i samiska. Kursplanen består i dag av två spår. Skolverkets förslag innebär införandet av ett tredje spår, för nybörjare. De tre spåren blir då samiska inom ramen för samiska som förstaspråk, samiska inom ramen för samiska som andraspråk samt samiska inom ramen för samiska som andraspråk, nybörjare. Skolverket har tagit fram förslag på betygskriterier i det föreslagna nya tredje spåret, samiska inom ramen för andraspråk, nybörjare, för betygsstegen A, C och E.

Kursplanerna i modersmål som nationellt minoritetsspråk är utformade för att ge alla elever som tillhör de nationella minoriteterna möjligheten att, utifrån sina förutsättningar, utveckla sina kunskaper så långt som möjligt. Elever som läser samiska som andraspråk har betydligt mindre undervisningstid i ämnet än i sameskolan. Enligt Skolverkets bedömning behöver ett tredje spår tas fram, som bättre möjliggör en undervisning även för nybörjare. Detta spår ska motsvara samma nivå som finns i betygskriterierna i kursplanerna för modersmål som nationellt minoritetsspråk som andraspråk. Förslaget på ändring i kursplanen och betygskriterier i samiska planeras att träda i kraft den 1 juli 2024 och tillämpas från och med höstterminen 2024.

Remissammanställningen

Ärendet har remitterats till stadsledningskontoret och utbildningsnämnden. Utbildningsförvaltningen har inkommit med ett kontorsyttrande.

Stadsledningskontoret

Stadsledningskontorets tjänsteutlåtande daterat den 19 oktober 2023 har i huvudsak följande lydelse.

Stadsledningskontoret kan konstatera att betygskriterierna i samiska som andraspråk ligger på en högre nivå än andra nationella minoritetsspråk. Det innebär att samiska elever inte har likvärdiga möjligheter att lyckas med sina modersmålsstudier. Förslaget om att införa ett tredje spår ger de samiska eleverna en möjlighet att läsa samiska med en kursplan och betygskriterier som är anpassade för nybörjare på samma sätt som för de andra nationella minoritetsspråken.

Stadsledningskontoret ställer sig positivt till förslaget om att införa ett nybörjarspår i samiska och bedömer att det ger elever som tillhör urfolket och den nationella minoriteten samer möjligheter att revitalisera sitt språk.

Utbildningsförvaltningen

Utbildningsförvaltningens tjänsteutlåtande daterat den 12 oktober 2023 har i huvudsak följande lydelse.

Förvaltningen kan konstatera att betygskriterierna i samiska som andraspråk ligger på en högre nivå än andra nationella minoritetsspråk. Det innebär att samiska elever inte har samma möjligheter att lyckas med sina modersmålsstudier. Det nu liggande förslaget att införa ett tredje spår ger de samiska eleverna en möjlighet att läsa samiska med en kursplan och betygskriterier som är anpassade för nybörjare på samma sätt som för de andra nationella minoritetsspråken.

I kursplanen för samiska språket beskrivs vikten av kunskaper i det samiska språket och kulturen, språket som kulturbärare med syfte att stärka den egna identiteten. Förslaget kan resultera i att elever som tillhör urfolket och den nationella minoriteten samerna får möjligheter att revitalisera sitt språk.

Utbildningsförvaltningen ställer sig positiv till förslaget om ändringar i kursplanen och betygskriterierna i samiska.